

L. *più ser-vir. Ma mi par, che ven-ga gen-te; ma mi par, che venga*  
*more I'll stay. Hark, I think I hear him coming, I'll keep safe out of his*

L. *gen-te; non mi vo-glio far sen-tir, ah non mi vo-glio far sen-tir, non mi*  
*way, here I'll keep safe out of his way, here I'll keep safe out of his way, But with*

L. *vo - glio far sen - tir, No, no, no, no, no, non mi vo - glio far sen-*  
*him no more I'll stay, No, no, no, no, no, but with him no more I'll*

L. *tir. stay. Tutti. (Hides himself.) cresc. f*

Donna Anna. (Holding Don Giovanni firmly by the arm.)  
 (her voice sti- Non spe-rar, se non m'uc-ci - di, ch'io ti la - sci fug-gir mai.  
 fled by agita- I will know, unless thou slay me, vile in - tru-der, who thou art.  
 tion.) *Strings. Tutti.*

A. *Don Giovanni. (Trying to conceal his features.)* Non spe-  
I will

G. Don-na fol-le-jin-dar-no gri-di, chi son io, tu non sa-prai.  
Stay me not, fair maid, I pray thee, I this in-stant must de-part.

L. Leporello.

Che tu -  
'Tis my

*Str.*  
*fp fp fp fp f*

A. voice gaining strength)  
rar, se non m'uc-ci-di, ch'io ti la-sci fug-gir mai, non spe-  
know, un-less thou slay me, vile in-tru-der, who thou art, I will

G. Don-na fol-le-jin-dar - no gri-di, chi son io tu non sa -  
Stay me not, fair maid I pray thee, I this instant must de -

L. mul-to! o ciel! che gri-di! Il pa -  
mas-ter! these eyes be-tray me, Or to

*p f p f*

A. (with full strength.)  
rar, ch'io ti la-sci fug-gir mai. Gen-te! ser-vil tra-di-to-re!  
know, vile in-tru-der, who thou art! Help, oh heav'n! will none befriend me? (almost

G. prai, no, tu non sa-prai. Ta-cie  
part, yes, I must de-part. May the

L. dron in nuo-vi guai.  
fly he has at heart.

*fp cresc.*

(freeing herself)

A. *hissing; tries to cover her mouth;* See - le - ra - to! See - le - ra - to!  
 Vile be - tray - er! Vile be - tray - er!

G. tre - ma! mio fu - ro - re! Scon - si - gli - a - ta! Scon - si - gli - a - ta!  
 fu - ries all at - tend thee! Fair en - slav - er! Fair en - slav - er!

L. *ff*

*f* *p* *cresc.* *ff* *p*

Staa 'Tis ve - my  
*Str. & Cor.*

(turning to the palace)

A. Gen - te! ser - vi! Co - me fu - ria di - spe - ra - ta ti sa -  
 Help, as - sistance! (seizing her roughly) Heaven, come to - my as - sistance, I'll pur -

G. Ta - cie tre - ma! Que - sta fu - ria di - spe -  
 Hush, or tremble! Thoushalt rue thy mad re -

L. *f*

dercheil li - ber - ti - no mi fa - ra pre - ci - pi - tar. Che tu -  
 master makes re - sistance, Hush, I'll list to what he saith. 'Tis my

*f*

*Tutti.*

A. *prò per - se - gui - tar.* Co - me fu - ria di - spe - ra - ta, di - spe -  
 sue thee un - to - death. Heaven, oh, in - mer - cy - come to my as -

G. ra - ta mi vuol far pre - ci - pi - tar, Que - sta fu - ria di - spe -  
 sistance, Silence, speak not 'bove thy - breath! Thoushalt rue thy mad re -

L. mul - to! oh ciel, che gri - di!  
 mas - ter! it is my mas - ter!

*f*

A. ra - ta, ti sa - prò per -  
sistance, I'll pur - sue thee

G. ra - ta mi vuol far pre -  
sistance, Hush, nor speak a -

L. *p*  
Staa vedercheil li - ber - ti - no mi fa - rà pre - ci - pi - tar, staa vedercheil li - ber -  
'Tis my master makes resistance, Hush, I'll list to what he saith, 'Tis my master makes re -

A. se - - gui - tar. Sce - le - ra - to! Sce - le -  
un - - to death. Help, as - sistance! Help, as -

G. ci - - pi - tar. Scen - si - gliata! Scen - si -  
bove thy breath. Hush, or tremble! Hush, or

L. ti - no mi fa - rà pre - ci - pi - tar.  
sistance, hush, I'll list to what he saith.

A. ra - to! Gen - te! ser - vi! Co - me fu - ria di - spe -  
sistance! Help, assistance! Heaven, come to my as -

G. gliata! Ta - cie tre - ma! Que - sta  
tremble! Hush or tremble! Thoushalt

L. *p*  
Staa ve - dercheil li - ber - ti - no mi fa - rà pre - ci - pi - tar.  
'Tis my mas - ter makes re - sistance, I will list to what he saith.

A. ra - ta, ti sa - prò per - se - gui - tar, co - me fu - ria di - spe -  
 sistance, I'll pur - sue thee un - to death. Heaven, oh - in - mer - cy -

G. fu - ria di - spe - ra - ta mi vuol far pre - ci - pi - tar, que - sta  
 rue thy mad re - sistance, Si - lence, speak not 'bove thy - breath, thou shalt

L. *f* Che tu - mul - to, oh ciel, che gri - di!  
 'Tis my mas - ter, it is my mas - ter!

*f*

A. ra - ta, di - spe - ra - ta, ti sa -  
 come to - my as - sistance. *p* I'll pur -

G. fu - ria di - spe - ra - ta mi vuol  
 rue thy mad re - sistance. *p* Hush, nor

L. Sta a veder che il li - ber - ti - no mi fa - rà pre - ci - pi -  
 'Tis my master makes re - sistance, I will list to what he

*Oh. Fag. & Str.*

A. prò per - se - gui - tar.  
 sue thee un - to death.

G. far pre - ci - pi - tar.  
 speak a - bove thy breath,

L. tar, sta a veder che il li - ber - ti - no mi fa - rà pre - ci - pi - tar, sta a veder che il li - ber -  
 saith, 'tis my master makes resistance, I will list to what he saith, 'tis my master makes re -

*Oh. Fag. & Str.*

A. *ti sa - prò per se - gui -*  
*I'll pur - sue thee un - to -*

G. *mi vuol far pre - ci - pi thy -*  
*hush, nor speak a - bove -*

L. *ti - no mi fa - rà pre - ci - pi - tar, sta a veder che il li - ber - ti - no mi fa - rà pre - ci - pi -*  
*sistance, I will list to what he saith, 'tis my master makes re - sistance, I will list to what he*

(Seeing the Commandant approach, she runs into the house.)

A. *tar.*  
*death. (Don Giovanni haughtily confronts the Commandant.)*

G. *tar.*  
*breath. (The Commandant enters hastily, a torch in his left hand, a sword in his right.)*

L. *tar. Tutti.*  
*saith.*

The Commandant. (with agitation, but energetically)

C. *Lascia - la in - de - gno, ba - ti - ti me - co!*  
*Miscreant, unhand her, draw, and de - fend thee!*

Don Giovanni. (slightinglly)

G. *Va, non mi de - gno di pu - gnar te - co.*  
*Fly, or I warn thee, to death I'll send thee.*

C. *Co - sì pre - ten - di*  
*Cai - tiff, and cow - ard,*